

筲箕灣歷史文化導賞遊 (Cultural Tours in Shau Kei Wan)

惡劣天氣安排 (Adverse Weather Arrangements)

天氣情況 Weather condition	活動舉行前 3 小時 3 hours before the activity starts	活動進行期間 When the activity is in progress
發出一號戒備信號 Tropical Cyclone Warning Signal No. 1 is issued	活動照常進行，毋需另行通知 Activities will take place as usual without prior notice.	活動繼續進行 Activities will continue.
發出三號強風信號；或預報即將／稍後時間改發八號或以上颱風警告信號；或八號或以上颱風警告信號生效 Tropical Cyclone Warning Signal No. 3 is issued or Tropical Cyclone Warning Signal Pre-No.8 or No. 8 or above is issued	活動即時取消，毋需另行通知 Activities will be cancelled without prior notice.	活動即時停止 Activities will be suspended immediately.
發出雷暴警告或分區雷暴警告（即預報分區雷暴將影響活動地點時） Thunderstorm warning or regional thunderstorm warning is issued (i.e. when the venue of the activity will be affected by the regional thunderstorm warning)	原則上照常進行，如預料天氣情況會迅速惡化，活動將會取消 [^] Activities will continue in general. In case of very sudden change of weather conditions, the activities will be cancelled. [^]	原則上繼續進行，如預料天氣情況會迅速惡化，活動將會即時停止 Activities will continue in general. In case of very sudden change of weather conditions, the activities will be cancelled. [^]
黃色、紅色或黑色暴雨警告 Amber, Red or Black Rainstorm Warning is issued	活動即時取消，毋需另行通知 Activities will be cancelled without prior notice.	活動即時停止 Activities will be suspended immediately.

[^] 如香港天文台於活動舉行前 3 小時發出雷暴警告或分區雷暴警告（即預報分區雷暴將影響活動地點時），並預料天氣情況會迅速惡化，活動將可能取消，主辦機構屆時會以電話、電話短訊及/或電郵方式通知機構聯絡人或參加者，確認活動是否進行。

If thunderstorm warning or regional thunderstorm warning is issued (i.e. when the venue of the activity will be affected by the regional thunderstorm warning) 3 hours before the commencement of activities, and it is expected that there will be very sudden change of weather conditions, the activities may be cancelled and the organiser will contact parties/participants involved via phone calls, SMS and/or email.